

NEU



Von Profis. Für Qualität.

Ab nur
3 Watt!

Lowara ecocirc[®] PRO

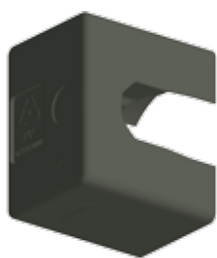
DIE NEUEN HOCHEFFIZIENTEN TRINKWASSER-ZIRKULATIONS-PUMPEN
MIT AUTOMATISCHEM ENTLÜFTUNGSMODUS
UND WÄRMEDÄMMSCHALE

 **LOWARA**
a xylem brand

Trinkwasser-Zirkulationspumpen ecocirc® PRO

Anwendung

Die neuen ecocirc® PRO-Pumpen sind jetzt zusätzlich mit automatischem Entlüftungsmodus ausgestattet - zur sicheren und schnellen Entlüftung des Pumpeninnenraums. Über ein grünes Licht im Drehknopf werden nun Betrieb, automatische Lüftungsfunktion und Störungen angezeigt. Durch Einstellung auf die Startposition kann die ecocirc® Pro zukünftig auf Stand-by geschaltet werden. Die ecocirc® Pro hat serienmäßig eine Wärmedämmschale.



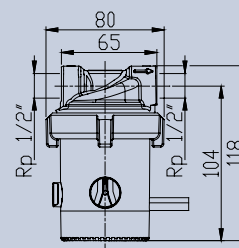
Die neuen Zirkulationspumpen eignen sich je nach Auslegung für die Anwendung in Ein- und Mehrfamilienhäusern. Sie entsprechen den Anforderungen der Trinkwasserverordnung und bieten durch die Umwälzung des Trinkwassers einen wirksamen Schutz vor Legionellen. Durch die Umwälzung des Warmwassers steht beim Öffnen des Warmwasserhahns auch an der entferntesten Zapfstelle sofort warmes Wasser zur Verfügung.

Die Zirkulationspumpen ecocirc® PRO von Lowara lassen sich einfach in der Zirkulationsleitung installieren. Um eine Umkehrung der Zirkulationsrichtung zu verhindern, wird der Einbau eines Rückschlagventils empfohlen. In Kombination mit einem Kugelabsperrrventil lässt sich damit auch bei Bedarf eine schnelle Wartung oder

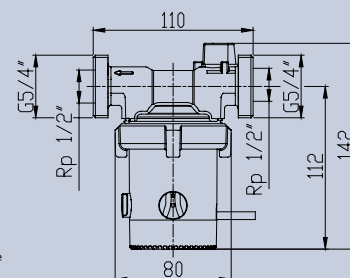
Technische Daten

Motorbauart	Wellenloser Kugelmotor mit hocheffizienter ECM- / Permanentmagnet-Technologie
Max. Leistungsaufnahme:	PRO 15-1: 3-9 Watt PRO 15-1 R: 6 Watt PRO 15-1 RU: 8 Watt PRO 15-3: 4-27 Watt
Max. Systemdruck	10 bar
Elektrischer Anschluss	230 V, 50 Hz
Systemtemperatur	-10 °C bis +95°C (nicht gefrierend)
Einstellbereich elektron. Regelthermostat (optional)	20-70° C
Schutzart/Isolationsklasse	IP 44/F
Fördermedien	Brauchwasser/Heizungswasser, Wasser/Glykol-Gemische*, Sonstige Medien auf Anfrage
Maßzeichnungen	alle Angaben in mm:

PRO 15-1/65 (RU) und PRO 15-3/65



PRO 15-1/110 (RU) und PRO 15-3/110



*ab 20% Beimischung sind die Förderdaten zu prüfen

Typenbezeichnung

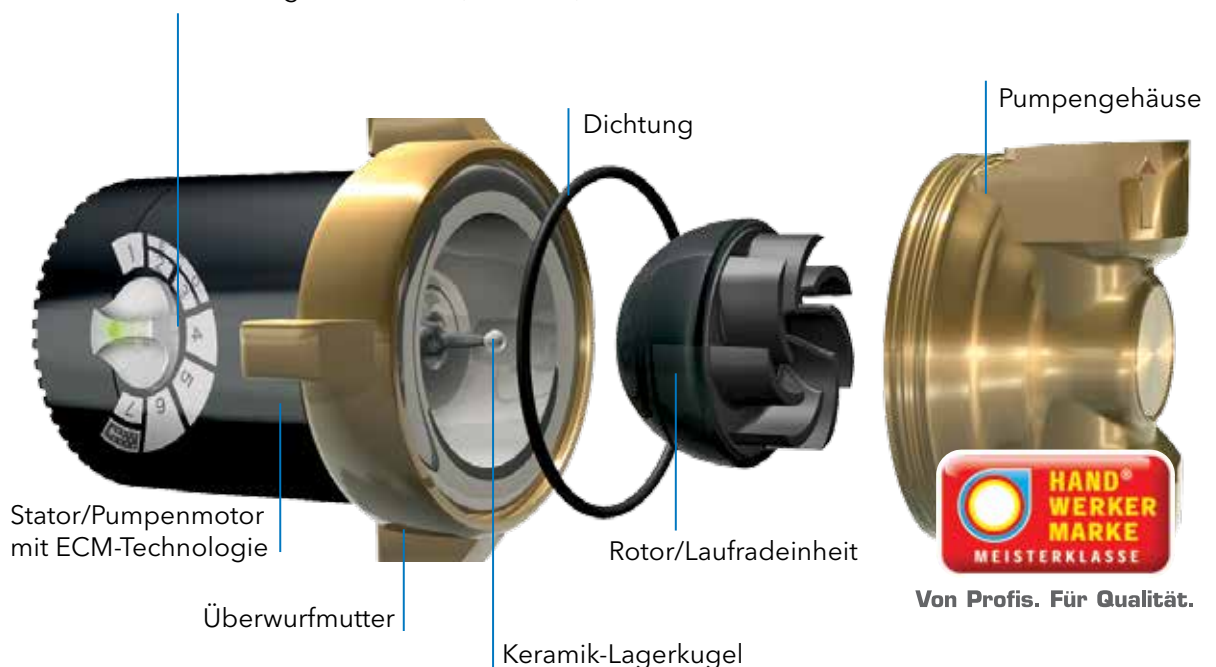
Anschlußnennweite (DN)	max. Förderhöhe (m)	Baulänge (mm)
PRO 15 - 1 / 65 R		
Zusatzausstattung (z.B. elektron. Regelthermostat)		

ein Austausch durchführen. Zur Vereinfachung der Installation sind Modelle mit integriertem Rückschlag- und Absperrventil erhältlich.

Die Trinkwasser-Zirkulationspumpen ecocirc® PRO haben eine minimale Leistungsaufnahme von nur 3 Watt und sind die einzigen Trinkwasser-Zirkulationspumpen, die eine von außen verstellbare, stufenlose Leistungsanpassung ermöglichen!

Die Modelle mit elektronischem Regelthermostat haben eine fest eingestellte Leistung. Über den Drehknopf kann die Temperatur eingestellt werden, ab der die Pumpe selbsttätig abschaltet. Damit kann die Pumpenlaufzeit und der erforderliche Energiebedarf zur Bereitstellung von Warmwasser im Speicher auf ein Minimum reduziert werden.

Mit automatischer Entlüftungs- und Standby-Einstellmöglichkeit sowie LED-Betriebs- und Störungsanzeige.
Wahlweise Drehknopf für eine stufenlos einstellbare Leistung oder elektronischer Regelthermostat (20-70° C)



Hocheffizienter Kugelmotor

Das einzig bewegliche Teil an einer Kugelmotorpumpe ist eine sphärisch geformte Rotor-/Laufraeinheit (Kugelrotor), die sich auf einer ultraharten, verschleißfesten Keramik-Lagerkugel abstützt. Eine konventionelle Welle mit Wellenlagern und Wellendichtungen ist nicht vorhanden. Die sphärische Lagerung des Kugelrotors auf der Keramik-Lagerkugel bietet eine Vielzahl von Vorteilen:

Das Lager ist selbstnachstellend. Ein Entstehen von Lagerspiel – und damit eine Geräuschzunahme – ist prinzipbedingt nicht möglich. Die Pumpe bleibt damit über die gesamte Laufzeit leise. Das Lager wird vom Fördermedium direkt geschmiert und gekühlt (Nassläuferpumpe). Eine Wartung entfällt damit.

Da der Rotor magnetisch gehalten wird

und kleinen Schmutzteilen ausweichen kann, ist ein Blockieren der Pumpe im Normalfall nicht möglich. Auch nach längerem Stillstand ist ein sicherer Anlauf gegeben. Bei Verkalkung kann die Pumpe mit einfachen Haushaltsmitteln gereinigt werden.

In der Ausführung mit einem elektronischen Regelthermostat (Typenbezeichnung mit „R“) kann bei Bedarf stufenlos die gewünschte Wassertemperatur, bei der die Pumpe abschalten soll, eingestellt werden.

Hierüber lassen sich die Stromkosten der Pumpe, die Abstrahlverluste der Zirkulationsleitung und der Energiebedarf zur Bereitstellung von Warmwasser weiter verringern.

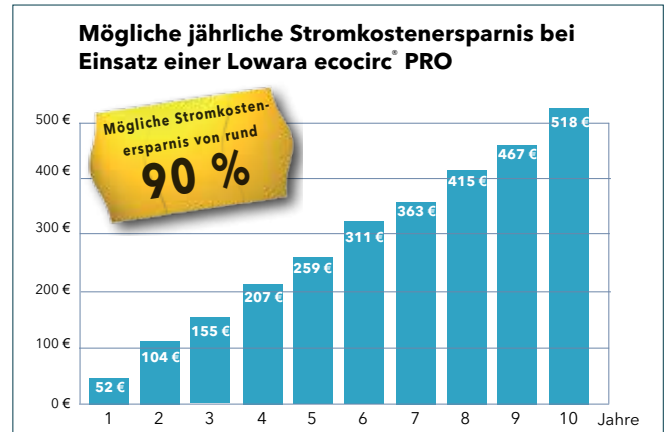
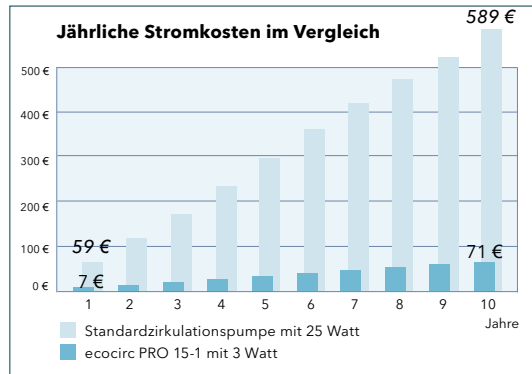
Energieeffizienz durch hocheffiziente ECM-Technologie

Die Trinkwasserzirkulationspumpen ecocirc® PRO sind Hocheffizienzpumpen. Durch die ECM-Technologie wird eine deutliche

Energieeinsparung bei gleicher Leistung ermöglicht. Auch das Anlaufmoment und damit die Blockiersicherheit sowie die Verkalkungssicherheit sind gegenüber Standardpumpen deutlich erhöht.



Fast 90% Energiekosten sparen...



Stromkostenrechnung: Zu Grunde liegen ein durchschnittl. Strompreis von 0,269 Euro/kWh sowie eine Pumpenlaufzeit von 24 Stunden/Tag an 365 Tagen/Jahr.

Die hocheffiziente ecocirc® PRO spart Strom, reduziert die CO₂-Belastung der Umwelt und spart dem Betreiber bares Geld. Der Vergleich der anfallenden Stromkosten einer Standardpumpe mit 25 Watt und einer hocheffizienten Zirkulationspumpe ecocirc® PRO 15-1 mit nur 3 Watt zeigt deutlich den Unterschied.

Im Vergleich zu einer Standardpumpe reduzieren sich die Stromkosten um rund 90%!

...mit der Sicherheit der Handwerkermarke!

Die hocheffizienten Trinkwasserzirkulationspumpen von Lowara sind Produkte der Handwerkermarke. Diese beinhaltet:

- eine Haftungsübernahmevereinbarung
- die Einhaltung des dreistufigen Vertriebswegs
- zehn Jahre Lieferung von Ersatzlösungen
- zugesicherte Kundendienstleistungen und Schulungen sowie
- schnelle Lieferzeiten.



Von Profis. Für Qualität.

Nähere Informationen finden Sie auch auf www.lowara.de oder www.handwerkermarke.de

Trinkwasserzirkulationspumpen ecocirc® Pro 15-1 mit beigelegter Wärmedämmschale



Typ	Artikel-Nummer	Pumpenanschlussgewinde	für Verschraubung	Einbaulänge (mm)	Rückschlagventil	Zeitschaltuhr	Elektron. Regelthermostat (20-70°C)	Warengruppe
PRO 15-1/65	6050 E5020	RP 1/2"	AV 1/2" x 1/2"	65	beigelegt			7 K
PRO 15-1/65 U	6050 E5140					•		
PRO 15-1/65 R	6050 E5100						•	
PRO 15-1/65 RU	6050 E5180					•	•	
PRO 15-1/110	6050 E5160	G 1 1/4" und RP 1/2"	AV 5/4" x 3/4" und AV 1/2" x 1/2"	110	integriertes Rückschlag- und Absperrventil			
PRO 15-1/110 U	6050 E5170					•		
PRO 15-1/110 R	6050 E5120						•	
PRO 15-1/110 RU	6050 E5200					•	•	

Universeller Austauschmotor Typ PRO 1M
passend für Laing/ITT-Lowara und alle entsprechenden Wettbewerbsprodukte (Grundfos, Vortex, Wilo)



Typ	Artikel-Nummer	Universeller Austauschmotor (inkl. passender Dichtung) für...	Warengruppe
PRO 1M	6050 E5240	Universeller Austauschmotor	7 K
PRO 1M U	6050 E5260	Universeller Austauschmotor mit Zeitschaltuhr	
PRO 1M R	6050 E5280	Universeller Austauschmotor mit Regelthermostat	
PRO 1M RU	6050 E5300	Universeller Austauschmotor mit Regelthermostat und Zeitschaltuhr	

Trinkwasserzirkulationspumpen ecocirc® PRO 15-3 mit beigelegter Wärmedämmschale



Typ	Artikel-Nummer	Pumpenanschlussgewinde	für Verschraubung	Einbaulänge (mm)	Rückschlagventil	Ausstattung	Warengruppe
PRO 15-3/65	6050 E5040	RP 1/2"	AV 1/2 x 1/2"	65	beigelegt	stufenloser Einstellknopf	7 K
PRO 15-3/110	6050 E5220	G 1 1/4" + RP 1/2"	AV 5/4" x 3/4", und AV 1/2 x 1/2"	110	integriert	stufenloser Einstellknopf	

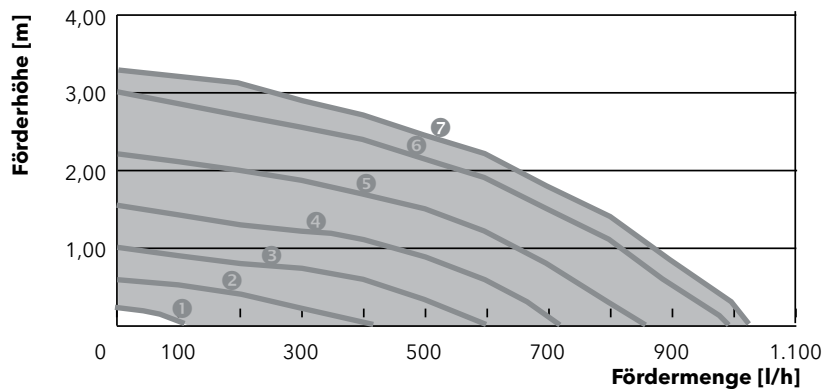
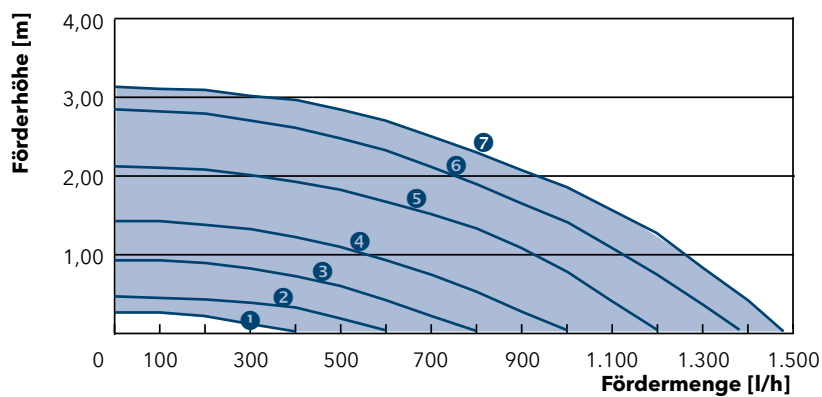
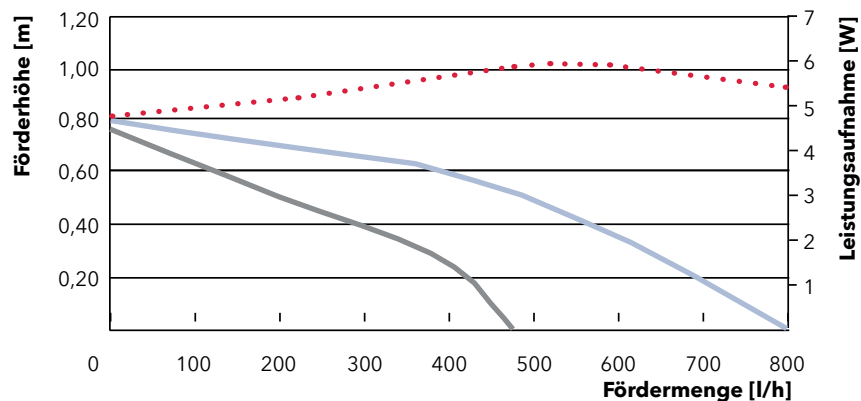
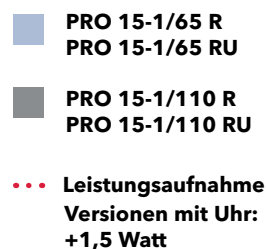
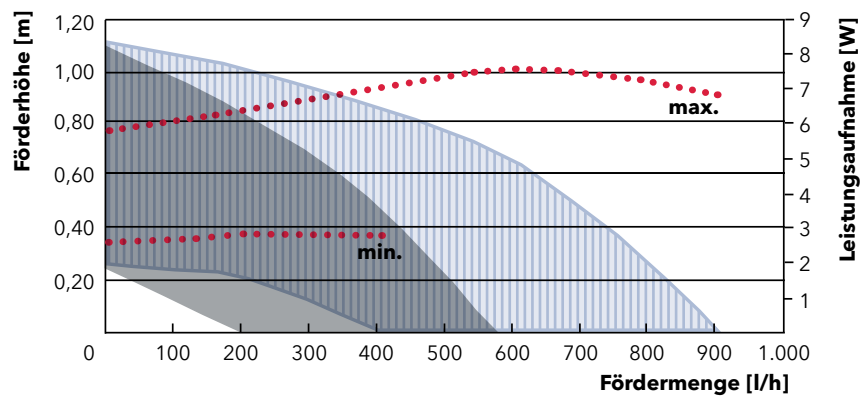
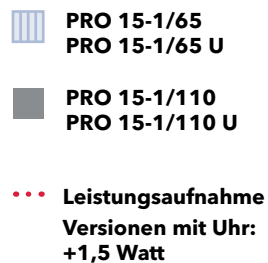
Universeller Austauschmotor Typ PRO 3M

PRO 3M	6050 E5320	Universeller Austauschmotor mit stufenlosem Einstellknopf	7 K
--------	------------	---	-----

Zubehör, Einzel- und Ersatzteile für Trinkwasserzirkulationspumpen ecocirc®



Typ	Artikel-Nummer	Artikel-Beschreibung	Warengruppe
RV 1/2"	LH 95 00 001	Rückschlagventil 1/2" AG x 1/2" IG	7 K
KH 1/2"	LH 95 00 020	Kugelabsperrhahn 1/2" AG x 1/4" IG verchromt	
AV 1/2" x 1/2"	LH 95 00 024	Verschraubung 1/2" AG x 1/2" IG (1 Satz)	
AV 5/4" x 3/4"	LH 95 00 025	Verschraubung 1 1/4" IG x 3/4" IG (1 Satz)	



Xylem |'zīləm|

- 1) Das Gewebe in Pflanzen, das Wasser von den Wurzeln nach oben befördert;
- 2) ein führendes globales Wassertechnikunternehmen.

Wir sind 12.900 Menschen, die ein gemeinsames Ziel eint: innovative Lösungen zu schaffen, um den Wasserbedarf unserer Welt zu decken. Im Mittelpunkt unserer Arbeit steht die Entwicklung neuer Technologien, die die Art und Weise der Wassernutzung und Wiedernutzung in der Zukunft verbessern. Wir bewegen, behandeln, analysieren Wasser und führen es in die Umwelt zurück, und wir helfen Menschen, Wasser effizient in ihren Haushalten, Gebäuden, Fabriken und landwirtschaftlichen Betrieben zu nutzen. In mehr als 150 Ländern verfügen wir über feste, langjährige Beziehungen zu Kunden, bei denen wir für unsere leistungsstarke Mischung aus führenden Produktmarken wie Lowara (ehemals Laing) und Anwendungskompetenz, unterstützt durch eine Tradition der Innovation, bekannt sind.

Weitere Informationen darüber, wie Xylem Ihnen helfen kann, finden Sie auf www.xyleminc.com.



Ihr Fachgroßhandel:



Neue Anschrift ab 8. August 2014:

**Xylem Water Solutions Deutschland GmbH
Geschäftsbereich Gebäudetechnik**

(ehemals Laing GmbH)
Schultheiß-Köhle-Straße 8
71636 Ludwigsburg
Telefon: 07141 4987-0
Telefax: 07141 4987-299
E-Mail: info-shk@xyleminc.com
www.lowara.de

Xylem Water Solutions Deutschland GmbH

Biebigheimer Str. 12
D-63762 Großostheim
Telefon: 06026 943 - 0
Telefax: 06026 943 - 210
E-Mail: info.lowarade@xyleminc.com
www.xylemwatersolutions.com/de

Änderungen, auch ohne vorherige Ankündigung, sind Xylem jederzeit vorbehalten. Lowara und Xylem sind eingetragene Markenzeichen von Xylem Inc. oder einer ihrer Niederlassungen.

© 2013 Xylem, Inc. Art.-Nr. DEMKECPRO-PROSP, Stand 2014-07